

丙

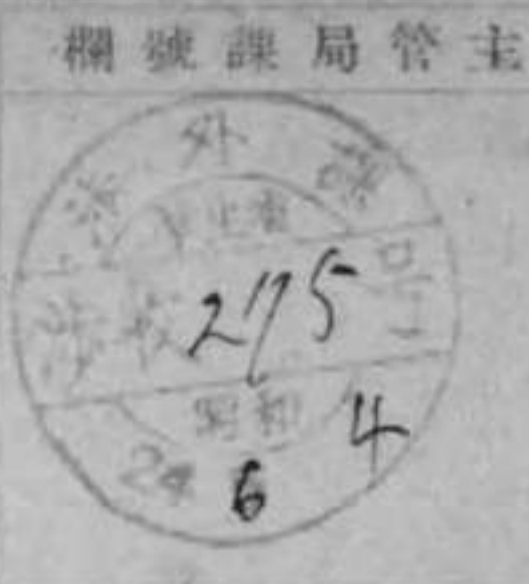
判決
六月四日
合校

施行
六月四日

局課
月第
日號
主任
（送ル）
月
日

起用紙起案用紙丙

274



日 月 送 受 號 課 局 議 合

欄 號 課 局 管 主

第 38 號	第 275 號
送 受 月 月 日 日	送 受 月 月 日 日

年 月 日

課長
事務官
主任

渉外課長

社会局長宛

日本政府より扶助をうけている
比島市民に於て

総司令部公衆衛生福祉部より

厚生省

別紙寫の通り五月二十八日附覚書をうけたので

（六月三日）お知らせするからよろしくお願ひします。



GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Public Health and Welfare Section

28 May 1949

PHMJG 107

第
38
號

MEMORANDUM FOR: Ministry of Welfare, Japanese Government

SUBJECT: Persons of Philippine Citizenship Receiving
Assistance from the Japanese Government

1. According to recent report submitted to Public Health and Welfare Section by the Ministry of Welfare, 23 individuals alleged to be citizens of the Philippine Republic were reported receiving public assistance under the Daily Life Security Act as follows:

- Fukushima Prefecture - Barubars Household, 5 members
- Okayama Prefecture - Fujii Daiana Household, 4 members
- Nara Prefecture - Arnout Suli Household, 5 members
- Nagasaki Prefecture - Laubel Leperian Household, 4 members
- Kumamoto Prefecture - Dertener Kow Household, 5 members

2. In order that the Philippine Mission in Tokyo can properly determine citizenship of the above individuals, request has been made that a representative of each household claiming Philippine citizenship call at the Philippine Mission in Tokyo in the immediate future.

3. It is requested that the Ministry of Welfare effect arrangement with the prefectural Welfare Bureaus concerned so that a representative of these households may call on the Philippine Mission Headquarters and clarify citizenship status.

Crawford F. Sams
CRAWFORD F. SAMS
Brigadier General, Medical Corps
Chief

DIST. "B"

Received by Y. Saito
3 June, 1949.

裏
面
白
紙

275

昭和二十四年五月二十八日

PHMJG 第一〇七号

總司令部公衆衛生福祉局

日本政府厚生省宛 覚書

日本政府より扶助を受けている
比島市民に関する件

一、厚生省より公衆衛生福祉局に最近提出された
報告によれば、左記の千三名が比島市民であつ
て、生活保護法の扶助を受けている。

福島縣バルバース一家 五名

(Barubars)

厚生省

岡山縣 フジイ、ガイアナ一家四名

(Fujii Naiana)

奈良縣 アーストスリ一家五名

(Amsut Suli)

長崎縣 ニラベル、ペリアン一家四名

(Nabel Perian)

熊本縣 デルトナー、カウ一家五名

(Dertner Kaw)

二、在東京比島代表部に於て右の者の市民権
を認めよとの比島人下あを稱する右各女帯
の代表者を東京に在東京比島代表部に
出頭させるよう要請されている。

三、厚生省は、関係縣の民生部と協議し、右
各帶の代表者が比島代表部に出頭し得る
よう取計つら度なり。

公衆衛生福祉局長
軍医部准將 クロフォード・エフ・サムズ

厚
生
省